

2022

PRESENTACIÓN DE PROYECTO

VINCULACIÓN CON LA SOCIEDAD

PROYECTO: Fortalecimiento de proyectos de internacionalización e interculturalidad del Gad Municipal Cuenca a través de la Dirección de Relaciones Internacionales y Cooperación.

UNIVERSIDAD DEL AZUAY | Cuenca - Ecuador

1. INFORMACIÓN GENERAL

- 1.1 PROGRAMA: 17 Alianzas para lograr los objetivos
- 1.2 CAMPO AMPLIO: 03 Ciencias Sociales, periodismo e información
- 1.3 CAMPO ESPECÍFICO: 003 Desarrollo y habilidades personales
- 1.4 CAMPO DETALLADO: 0031 Desarrollo y habilidades personales
- 1.5 LINEA DE ACCIÓN: Servicios y asesoramiento
- 1.6 FACULTAD / UNIDAD ACADÉMICA 1: Facultad de Ciencias Jurídicas
FACULTAD / UNIDAD ACADÉMICA 2:
CARRERA 1: Estudios Internacionales
CARRERA 2: Elija un elemento.
CARRERA 3: Elija un elemento.
- 1.7 EL PROYECTO TIENE EL COMPONENTE DE FORMACIÓN CONTINUA:
 SI (Descargar y llenar el formato de presentación de cursos de Formación Continua en: <https://formacioncontinua.uazuay.edu.ec/descargables>)
 NO
- 1.8 NOMBRE DEL PROYECTO: Fortalecimiento de proyectos de internacionalización e interculturalidad del GAD Municipal Cuenca a través de la Dirección de Relaciones Internacionales y Cooperación.

1.9 POBLACIÓN OBJETIVO:

Directos: A) Funcionarios de la Dirección de Relaciones Internacionales y Cooperación y la Dirección de Desarrollo Social del GAD Municipal de Cuenca.

B) Estudiantes y docentes de la escuela de Estudios Internacionales.

Indirectos: NA

Entidades externas:

Nombre de la entidad	Tipo de entidad
CESOSaco	Organización no Gubernamental

1.10 El proyecto está ligado a los siguientes objetivos del Plan de Creación de Oportunidades 2021 – 2025¹

OBJETIVOS DEL EJE ECONÓMICO

- Objetivo 1: Incrementar y fomentar, de manera inclusiva, las oportunidades de empleo y las condiciones laborales.
- Objetivo 2: Impulsar un sistema económico con reglas claras que fomente el comercio exterior, turismo, atracción de inversiones y modernización del sistema financiero nacional.
- Objetivo 3: Fomentar la productividad y competitividad en los sectores agrícola, industrial, acuícola y pesquero, bajo el enfoque de la economía circular.
- Objetivo 4: Garantizar la gestión de las finanzas públicas de manera sostenible y transparente.

OBJETIVOS DEL EJE SOCIAL

- Objetivo 5: Proteger a las familias, garantizar sus derechos y servicios, erradicar la pobreza y promover la inclusión social.
- Objetivo 6: Garantizar el derecho a la salud integral, gratuita y de calidad.
- Objetivo 7: Potenciar las capacidades de la ciudadanía y promover una educación innovadora, inclusiva y de calidad en todos los niveles.
- Objetivo 8: Generar nuevas oportunidades y bienestar para las zonas rurales, con énfasis en pueblos y nacionalidades.

OBJETIVOS DEL EJE SEGURIDAD INTEGRAL

- Objetivo 9: Garantizar la seguridad ciudadana, orden público y gestión de riesgos.
- Objetivo 10: Garantizar la soberanía nacional, integridad territorial y seguridad del Estado.

OBJETIVOS DEL EJE TRANSICIÓN ECOLÓGICA

- Objetivo 11: Conservar, restaurar, proteger y hacer un uso sostenible de los recursos naturales.
- Objetivo 12: Fomentar modelos de desarrollo sostenibles aplicando medidas de adaptación y mitigación al cambio climático.
- Objetivo 13: Promover la gestión integral de los recursos hídricos.

OBJETIVOS DEL EJE INSTITUCIONAL

- Objetivo 14: Fortalecer las capacidades del Estado con énfasis en la administración de justicia y eficiencia en los procesos de regulación y control, con independencia y autonomía.

¹ <https://www.planificacion.gob.ec/wp-content/uploads/2021/09/Plan-de-Creacio%CC%81n-de-Oportunidades-2021-2025-Aprobado.pdf>

Objetivo 15: Fomentar la ética pública, la transparencia y la lucha contra la corrupción.

Objetivo 16: Promover la integración regional, la inserción estratégica del país en el mundo y garantizar los derechos de las personas en situación de movilidad humana.

1.11 El proyecto está ligado a los siguientes Objetivos de Desarrollo Sostenible.²



Especificar el o los objetivos de desarrollo sostenible ligados al proyecto. Para cada objetivo seleccionado detallar el porqué de esa relación.

1	Fin de la pobreza: Poner fin a la pobreza en todas sus formas en todo el mundo.	
		<input type="checkbox"/>
2	Hambre cero: Poner fin al hambre, lograr la seguridad alimentaria y la mejora de la nutrición y promover la agricultura sostenible.	
		<input type="checkbox"/>
3	Salud y bienestar: Garantizar una vida sana y promover el bienestar para todos en todas las edades.	
		<input type="checkbox"/>
4	Educación de calidad: Garantizar una educación inclusiva, equitativa y de calidad y promover oportunidades de aprendizaje durante toda la vida para todos.	
	La colaboración con la organización CESOSaco permitirá capacitar a diferentes miembros de la comunidad universitaria y los gobiernos parroquiales, lo cual promueve el traslado de conocimientos a las comunidades y contribuye a una sociedad equitativa y justa.	<input checked="" type="checkbox"/>
5	Igualdad de género: Lograr la igualdad entre los géneros y empoderar a todas las mujeres y las niñas.	

² <https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/poverty/>

		<input type="checkbox"/>
<p>6 Agua limpia y saneamiento: Garantizar la disponibilidad de agua y su gestión sostenible y el saneamiento para todos.</p>		
		<input type="checkbox"/>
<p>7 Energía asequible y no contaminante: Garantizar el acceso a una energía asequible, segura, sostenible y moderna para todos.</p>		
		<input type="checkbox"/>
<p>8 Trabajo decente y crecimiento económico: Promover el crecimiento económico sostenido, inclusivo y sostenible, el empleo pleno y productivo y el trabajo decente para todos.</p>		
		<input type="checkbox"/>
<p>9 Industria, innovación e infraestructura: Construir infraestructuras resilientes, promover la industrialización inclusiva y sostenible y fomentar la innovación.</p>		
		<input type="checkbox"/>
<p>10 Reducción de las desigualdades: Reducir la desigualdad en y entre los países.</p>		
	<p>A través del Departamento de Relaciones Internacionales y Cooperación Internacional del GAD Municipal, se espera colaborar con sus proyectos que buscan garantizar la igualdad de oportunidades para las parroquias rurales del cantón y a su vez, ayudar a fortalecer las capacidades internas del GAD para la consecución de proyectos de cooperación internacional que beneficiarán al GAD.</p>	<input checked="" type="checkbox"/>

11	Ciudades y comunidades sostenibles: Lograr que las ciudades y los asentamientos humanos sean inclusivos, seguros, resilientes y sostenibles.	
	Se plantea que la colaboración con la organización CESOSaco asesore a diferentes miembros de la comunidad universitaria y los gobiernos parroquiales en temas de sostenibilidad, inclusión, y seguridad.	<input checked="" type="checkbox"/>
12	Producción y consumo responsables: Garantizar modalidades de consumo y producción sostenibles.	
		<input type="checkbox"/>
13	Acción por el clima: Adoptar medidas urgentes para combatir el cambio climático y sus efectos.	
		<input type="checkbox"/>
14	Vida submarina: Conservar y utilizar en forma sostenible los océanos, los mares y los recursos marinos para el desarrollo sostenible.	
		<input type="checkbox"/>
15	Vida de ecosistemas terrestres: Gestionar sosteniblemente los bosques, luchar contra la desertificación, detener e invertir la degradación de las tierras y detener la pérdida de biodiversidad.	
		<input type="checkbox"/>
16	Paz, justicia e instituciones sólidas: Promover sociedades justas, pacíficas e inclusivas.	

		<input type="checkbox"/>
17	Alianza para lograr los objetivos: Revitalizar la Alianza Mundial para el Desarrollo Sostenible.	
	<p>La cooperación entre el Municipio de Cuenca, la Universidad del Azuay y la organización CESOSaco permitirá el intercambio conocimientos, capacidad técnica, tecnología y recursos para así fortalecer la Alianza Mundial para el Desarrollo Sostenible.</p>	<input checked="" type="checkbox"/>

1.12 TIEMPO ESTIMADO DE EJECUCIÓN: 06 meses

1.13 RESPONSABLE DE LA PROPUESTA: Ing. Melita Vega, Mgst.

1.14 PROFESORES PARTICIPANTES

(Todos los campos son obligatorios)

DOCENTES ASIGNADOS AL PROYECTO								
Nombres	Apellidos	Cédula	Formación Académica	Descripción de Títulos Académicos	Tipo de Docente	Correo electrónico	Teléfonos	Función dentro del proyecto
Melita Vanessa	Vega Auquilla	0103327292	Magíster	Magíster en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de inglés como lengua extranjera Ingeniera de Sistemas.	Ocasional	mvvega@uazuay.edu.ec	0989392863	Director Proyecto
Ana Isabel	Andrade Chacón	0102132610	Magíster	Magíster en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de inglés como lengua extranjera. Ingeniera Comercial.	Ocasional	aandrade@uazuay.edu.ec	0998167876	Coordinador Proyecto

1.15 ESTUDIANTES PARTICIPANTES

Los estudiantes participantes serán aquellos que se matriculen en la materia de prácticas pre profesionales en el siguiente ciclo académico: septiembre 2022 – feb 2023 y febrero – julio 2023. El GAD Municipal Cuenca ha indicado que el proyecto se realizará en tres etapas, por lo que se iniciará con el listado de estudiantes que, hasta la fecha de presentación de este proyecto, han manifestado su interés en participar. El número final de estudiantes dependerá del número de funcionarios municipales participantes. Se estima que se requerirá entre 15 y 20.

Nombres	Apellidos	Cédula	Código de Estudiante	Ciclo que cursa	Facultad	Carrera	Correo electrónico	Teléfonos	Función dentro del proyecto
JULIO DANIEL	BAILÓN WILCHES		92399	Cuarto	Facultad de Ciencias Jurídicas	Estudios Internacionales	julio.bailon@es.uazuay.edu.ec	099913 1041	Prácticas vinculación
NAYELI DEL ROCÍO	CAJAMARCA BARRERA	01074084 37	88512	Sexto	Facultad de Ciencias Jurídicas	Estudios Internacionales	rociocb@es.uazuay.edu.ec	096965 3391	Prácticas vinculación
JUAN IVAN	LAZO SORNOZA		92392	Cuarto	Facultad de Ciencias Jurídicas	Estudios Internacionales	juan.lazo@es.uazuay.edu.ec		Prácticas vinculación
JAVIER SEBASTIÁN	VIRE ENRÍQUEZ			Cuarto	Facultad de Ciencias Jurídicas	Estudios Internacionales	javier.vire@es.uazuay.edu.ec	099298 8833	Prácticas vinculación
RENATA NICOLE	LOZANO FIGUEROA	07044945 74	92435	Cuarto	Facultad de Ciencias Jurídicas	Estudios Internacionales	renata.lozano@es.uazuay.edu.ec	098015 9135	Prácticas vinculación
SEBASTIAN ALEJANDRO	MALDONADO PERALTA	16009595 12	90088	Cuarto	Facultad de Ciencias Jurídicas	Estudios Internacionales	sebas427@es.uazuay.edu.ec	099419 5847	Prácticas vinculación
ANA MARIA	ANDRADE MALO	01051430 93	88874	Quinto	Facultad de Ciencias Jurídicas	Estudios Internacionales	uda12022270@es.uazuay.edu.ec	099891 9775	Prácticas Preprofesionales
ANDRÉS FABIÁN	ARGUDO CORONEL	01057604 09	92180	Quinto	Facultad de Ciencias Jurídicas	Estudios Internacionales	andres.argudo@es.uazuay.edu.ec	099593 3918	Prácticas Preprofesionales
MICAELA ISABEL	CÓRDOVA JARAMILLO	01060796 35	92743	Quinto	Facultad de Ciencias Jurídicas	Estudios Internacionales	micaela.cordova@es.uazuay.edu.ec	096792 6010	Prácticas Preprofesionales
VANESSA NATASHA	DE VILLA BENENLA	01048925 67	92442	Quinto	Facultad de Ciencias Jurídicas	Estudios Internacionales	vanessa.devilla@es.uazuay.edu.ec	098712 7760	Prácticas Preprofesionales
EVELYN ESTEFANIA	ESPINOZA ÁVILA	01058519 27		Quinto	Facultad de Ciencias Jurídicas	Estudios Internacionales	evelyn.espinoza@es.uazuay.edu.ec	099 555 1570	Prácticas Preprofesionales

JOHNNY MATEO	JARA ORTIZ		89213	Séptimo	Facultad de Ciencias Jurídicas	Estudios Internacionales	teostodo01@es.uazuay.edu.ec	0984569264	Prácticas Preprofesionales
CITLALY	PILCO DIVENI		87116	Séptimo	Facultad de Ciencias Jurídicas	Estudios Internacionales	cittallypilco@es.uazuay.edu.ec	984998763	Prácticas Preprofesionales
JOSUE NICOLAS	CORDERO GONZÁLEZ		88763	Séptimo	Facultad de Ciencias Jurídicas	Estudios Internacionales	Josuenicolascordova@es.uazuay.edu.ec	962117282	Prácticas Preprofesionales

2. PRESENTACIÓN DEL PROYECTO

2.1. RESUMEN EJECUTIVO DEL PROYECTO:

La Dirección de Relaciones Internacionales y Cooperación del GAD Municipal de Cuenca tiene como misión contribuir al desarrollo e internacionalización de Cuenca, a través de la gestión de Cooperación Internacional descentralizada, coordinación de relaciones internacionales, promoción de la interculturalidad y armonización de esfuerzos internacionales en base a las prioridades locales. A través de su Dirección de Desarrollo Social y Productivo (DDSP), el GAD busca contribuir al mejoramiento de la calidad de vida de los grupos de atención prioritaria en situación de riesgo y/o vulnerabilidad del cantón Cuenca, mediante la inclusión social y económica mediante políticas públicas, servicios sociales, planes, programas, proyectos y estrategias con enfoque de derechos humanos, género, generacional, equidad, interculturalidad e inclusión. El GAD Municipal Cuenca ha expresado su deseo de colaborar con la Escuela de Estudios Internacionales para ejecutar proyectos para mejorar la calidad de vida de las comunidades del cantón y fortalecer las capacidades de internacionalización del GAD.

El proyecto consiste en brindar capacitaciones a los funcionarios del GAD Municipal Cuenca a través de sus diferentes direcciones/empresas (DDSP y ETAPA) que se realizará en el marco de cooperación internacional con la organización canadiense **CESO-SACO** (ceso-saco.com), una entidad sin fines de lucro que busca empoderar a personas, negocios, comunidades e instituciones para fomentar el desarrollo económico y mejorar la calidad de vida alrededor del mundo. La Dirección de Relaciones Internacionales y Cooperación ha manifestado su interés en potenciar sus acciones con la colaboración de los estudiantes de la escuela de Estudios Internacionales por sus habilidades lingüísticas y conocimientos en comunicación intercultural y cooperación internacional.

Algunos autores afirman que los estudiantes valoran y se identifican con la curiosidad intelectual e introspección (Koris et. al., 2017), por lo que se espera que la participación de los estudiantes en el proyecto contribuya al desarrollo de su pensamiento crítico y, con los conocimientos adquiridos, puedan contribuir al desarrollo de soluciones para problemas económicos, sociales y ambientales. De la misma manera, el proyecto pretende aportar a la indagación sobre las pedagogías de participación comunitaria, en

donde la vinculación con la colectividad es incorporada al aprendizaje académico mediante proyectos con objetivos claros de aprendizaje y acción comunitaria. Al incorporar actividades de reflexión continua, se busca también promover el desarrollo de capacidades cognitivas para un mejor manejo de asuntos sociales complejos (Eyler, 2002).

2.2. ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN:

2.3 ALCANCE TERRITORIAL: **Cantonal**

2.4 OBJETIVO GENERAL:

Generar un plan de vinculación para el acompañamiento académico y cultural en los proyectos de cooperación internacional auspiciados por la Dirección de Relaciones Internacionales y Cooperación del GAD Municipal Cuenca.

2.5 OBJETIVOS ESPECÍFICOS:

Metas a corto plazo que se deberán realizar para alcanzar el objetivo general.

- Capacitar a aproximadamente 15 estudiantes en temas de productividad, manejo de tiempos, liderazgo y resolución de problemas complejos como preparación previa como intérpretes culturales/facilitadores.
- Integrar a aproximadamente 15 estudiantes de Estudios Internacionales como intérpretes/facilitadores de un taller de cooperación, comunicación y desarrollo de habilidades blandas liderado por la organización canadiense **CESOSaco** para aproximadamente 48 funcionarios del GAD Municipal de Cuenca (DDSP y ETAPA).
- Generar un documento de recomendaciones y aprendizajes basado en las experiencias recogidas del proyecto.

2.6 IMPACTO DEL PROYECTO:

- Social
- Científico
- Económico
- Político
- Ambiental
- Otro: educativo

2.7 DESCRIPCIÓN DE IMPACTO ESPERADO

Impacto: Mejoras sostenibles en las condiciones de vida a las que contribuye el proyecto.

- Mejorar las habilidades blandas y destrezas de comunicación directa de los funcionarios municipales a través de una interpretación que fomenta el

intercambio de ideas en un contexto donde es necesario comprender no solo el significado literal de los contenidos, sino sus implicaciones interculturales.

- Para los estudiantes participantes del proyecto, poner en práctica sus conocimientos lingüísticos y comunicación intercultural adquiridos en las aulas para aplicarlos en un ambiente real y a su vez recibir formación en destrezas blandas para fomentar el trabajo en equipo.
- Para los funcionarios municipales participantes, desarrollar sus habilidades de trabajo en equipo, manejo de tiempo y resolución de problemas complejos para ponerlos en práctica en la ejecución de proyectos para las comunidades vulnerables del cantón.
- Además, se propone analizar los efectos que deja la participación en un proyecto de vinculación en el estudiante y cómo éstos pueden ser trasladados a su vida profesional futura.

2.8. INDICADORES GENERALES DE IMPACTO A NIVEL DE PROYECTO

Nro. De Indicador	Descripción	Tipo	Método
1	100% de cumplimiento en las lecturas y tareas asignadas a los estudiantes previo a las capacitaciones.	<i>Cuantitativo</i>	Tareas completadas en plataforma virtual
2	100% participación de los estudiantes en el taller de preparación ofrecido por la organización CESOSaco previa a la capacitación con los funcionarios municipales.	<i>Cuantitativo</i>	Listados de asistencia Certificados de capacitación
3	100% participación de los estudiantes en los talleres liderados por la organización CESOSaco con los empleados municipales como facilitadores interculturales. Ver Anexo 3	<i>Cuantitativo</i>	Listados de asistencia Certificados de capacitación
4	Demostrar un mayor entendimiento de la realidad y condiciones de vida de las parroquias rurales del cantón Cuenca y cómo son atendidos por los diferentes departamentos del GAD.	<i>Cualitativo</i>	Ensayo de autorreflexión Entrevistas Grupo focal

2.9. RESULTADOS / PRODUCTOS ESPERADOS:

Resultados

Se espera que la colaboración de los estudiantes de Estudios Internacionales con la Dirección de Relaciones Internacionales y Cooperación y CESO-Saco resulte en un mejor entendimiento de los funcionarios municipales y que facilite su aprendizaje.

Productos

- Encuestas de satisfacción de los funcionarios municipales luego de los talleres.
- Ensayos de autorreflexión de los estudiantes de EEII sobre su aprendizaje como resultado de haber participado en el proyecto.

- Documento de recomendaciones y aprendizajes basados en las experiencias recogidas del proyecto (incluido las opiniones y retroalimentación de los beneficiarios) que servirá de base para la redacción de un artículo académico sobre pedagogías de participación comunitaria.

3. PLAN DE TRABAJO

Objetivo general	Objetivos específicos	Indicador	Resultado Esperado	Actividades	Medio de verificación	Supuestos
Generar un plan de vinculación para el acompañamiento académico e intercultural en los proyectos de cooperación internacional auspiciados por la Dirección de Relaciones Internacionales y Cooperación del GAD Municipal Cuenca.	1. Capacitar a aproximadamente 15 estudiantes en temas de productividad, manejo de tiempos, liderazgo y resolución de problemas complejos como preparación previa como intérpretes culturales/facilitadores.	Certificados de asistencia y ejecución		1.1. Reuniones para revisar el plan de trabajo de capacitación de CESOSaco.	Plan de trabajo Correos institucionales	Entrega oportuna de material por parte de CESOSaco
				1.2. Preparación de tareas en plataforma virtual basadas en el material de capacitación de CESOSaco.	Creación de plataforma virtual	Entrega oportuna de material por parte de CESOSaco
				1.3. Lectura previa del material de capacitación y realización de tareas en plataforma virtual.	Estados de entrega de tareas	Conectividad y atención de los estudiantes participantes
				1.4. Taller con CESOSaco para equipar y preparar a los estudiantes con conocimientos de cómo facilitar sesiones de capacitación.	Hoja de asistencia Fotos del taller Trabajo individual	Asistencia de estudiantes y permiso por parte de la Facultad para asistir
	2. Integrar a aproximadamente 15 estudiantes de Estudios Internacionales como intérpretes y facilitadores en dos talleres de cooperación, habilidades blandas y asuntos de género liderado por CESOSaco	Certificados de asistencia y ejecución	100% participación de los estudiantes en los talleres con la organización CESOSaco y los funcionarios de ETAPA y DDSP.	2.1. Taller de apertura con los facilitadores y los funcionarios municipales	Hoja de asistencia Fotos Certificados	Asistencia de estudiantes y permiso por parte de la Facultad para asistir
				2.2. Interpretación cultural y co-facilitar talleres con empleados municipales	Hojas de asistencia para los 10 días de duración de los talleres Fotos de los talleres	Asistencia de estudiantes y permiso por parte de la Facultad para asistir (por posibles cruces de horarios)

Objetivo general	Objetivos específicos	Indicador	Resultado Esperado	Actividades	Medio de verificación	Supuestos
	para aproximadamente 48 funcionarios ETAPA y DDSP.			2.3. Taller de cierre de actividades con funcionarios municipales y autoridades.		Asistencia de estudiantes y permiso por parte de la Facultad para asistir (por posibles cruces de horarios)
	3. Generar un documento con recomendaciones y aprendizajes recogidos del programa.	Documento escrito	100% participación de los estudiantes. Retroalimentación de parte de los habitantes y funcionarios municipales asignados al proyecto.	2.1. Elaboración de documento con observaciones y retroalimentación de los participantes y el equipo Municipal asignado al proyecto	Informes del equipo Municipal Apuntes y ensayos de autorreflexión de los estudiantes de EEII Grupo focal estudiantes EEII Encuesta de satisfacción entre los beneficiarios	Asistencia de estudiantes de EIII Asistencia e interés de los funcionarios Informes oportunos del equipo Municipal asignado al proyecto

3. CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES

Anexo 2: Cronograma de Actividades.

4. PRESUPUESTO

Costo total del Proyecto: Escribir en números la suma del aporte de la Universidad del Azuay más el aporte de la contraparte. \$5,072.40

- **Aporte de la Universidad del Azuay:** \$5,072.40 (Anexo 1: Presupuesto)

5. BIBLIOGRAFÍA

Eyler, J. (2002). Reflection: Linking Service and Learning—Linking Students and Communities.

Journal of Social Issues. 58(3), 517-534. <https://doi.org/10.1111/1540-4560.00274>

Koris R, Örténblad A, Ojala T. (2017). From maintaining the status quo to promoting free thinking and inquiry: Business students' perspective on the purpose of business school teaching. Management Learning. 48(2), 174-186. doi:10.1177/1350507616668480

NOMBRE DEL DIRECTOR DE PROYECTO: Ing. Melita Vega, Mgst.



FIRMA